

EL BIEN PÚBLICO

oficinas, Bastion, 39

Mahon, Jueves 13 de Agosto de 1903

Año XXXII. Núm. 9.109

La cuestión de las huelgas

La huelga es un hecho, pero, además, es un derecho, que si pudo ser negado, hoy está fuera de toda discusión. El obrero tiene el mismo derecho a la huelga que los patronos; pero si éstos hicieran uso de él se ganarían las recriminaciones, los insultos y las amenazas de los operarios, que no admiten mas acción que la propia contra el patrono, pero niegan que éste pueda hacer lo mismo que ellos hacen, pues quieren reducirle á cruzarse de brazos hasta vencer toda su fuerza de resistencia. Si desean trabajar y admiten á los que se presentan en demanda del jornal, que les hace falta para dar pan á su familia, los huelguistas lo impiden apelando á la coacción y á la violencia, porque la libertad del trabajo solo la admiten para los asociados, en contra del capital. Ellos pueden holgar ó trabajar, pero los demás no, sea patrono, sea obrero.

Si carecen de lógica, no carecen de instinto, porque si la libertad del trabajo fuese respetada, las huelgas quedarían reducidas á cuestiones entre el trabajo y el capital, que se plantearían cuando hubiese motivo, no caprichosamente, como ahora sucede; pues hoy las huelgas tienen carácter revolucionario y no son mas que el medio de que se vale para crear conflictos, los que se han declarado enemigos de cuanto ha constituido, constituye y constituirá el fundamento de la sociedad; y decimos que constituirá, porque los hombres son impotentes para destruir lo que es efecto de la ley natural.

Para comprender el verdadero carácter de las huelgas es necesario comentar por estudiar el estado de ánimo del obrero: éste cree que, al impedir que un esquirol ocupe su puesto, defiende lo que le pertenece, y que, hallándose en el caso de legítima defensa, puede rechazar con la violencia al que se propone hacer el trabajo que él se niega á realizar, porque de ello depende su subsistencia. Privarle de ella es privarle del derecho á la vida, que nadie puede disputarle. También está convencido de que defiende la libertad del trabajo al impedir que los no asociados trabajen. Lo que defiende es su libertad, no la libertad. Su libertad es la jacobina, que niega la de los demás en beneficio de la propia. Por error de entendimiento la defiende como muy natural, porque le es beneficiosa.

Inspirándose sus pensamientos y actos en tales ideas, el patrono no puede admitir al operario que le convenga; los no asociados no pueden trabajar y la autoridad no puede contenerlos, ni compelerlos, porque atenta á su libertad. Tienen razón, dada su lógica; pero olvidan la libertad de los demás; mejor dicho: no la olvidan, la niegan. Todo lo que se opone á su libertad es tiranía. Así, las autoridades y los patronos son tiranos; los no asociados, au-

xiliarios de los tiranos. Tal es su criterio, al que se ajustan sus actos.

La asociación está en el ambiente de la clase obrera. El obrero, desde el momento que está asociado, queda sometido á la ley de las mayorías, que ya sabemos lo que significa en tales casos; la mayoría la llevan á su voluntad las juntas directivas; y como nadie ignora que en ellas domina el elemento revolucionario, resulta que la lucha entre el capital y el trabajo se transforma en lucha de la anarquía contra la sociedad, y que la huelga deja de ser un medio para mejorar la condición del obrero, y se convierte en instrumento de destrucción.

Esto explica que, cuando acaba una, empieza otra, porque se ve á la huelga por la huelga, esto es, para mantener siempre alta la fiebre revolucionaria. Hay que tener en cuenta que el obrero pierde la libertad una vez asociado, que no hace lo que quiere, sino lo que le mandan sus juntas directivas; y que, una vez acordada por éstas la huelga, no tiene mas remedio que seguir, por que de lo contrario se le apellidaría traidor y correría peligro de ser peor tratado que los esquirols. Es cosa sabida que son muchos los obreros asociados que van á la huelga y persisten en ella por miedo.

De los hechos resulta: que la huelga no la decreta el obrero; que su finalidad es la revolución política para los republicanos; la social para los anarquistas, y que las asociaciones obreras constituyen un organismo dentro del Estado, que niega todos los fundamentos de la sociedad y apellida opresoras todas las leyes que amparan á los demás ciudadanos y protegen la libertad del trabajo, porque no admite mas libertad que la jacobina, que ya sabemos en qué consiste. A esto hay que añadir que el elemento político republicano, rechazado por los obreros, ha excitado sus pasiones para atraérselos, cosa que ha logrado en algunos puntos, en particular en Barcelona.

Seamos justos: si no es de extrañar que el obrero, dado su medio intelectual, sufra grave perturbación, en cambio es de admirar que la mayoría de los operarios catalanes se hayan librado de ella, porque en las Cortes les azuzan los diputados republicanos, en los ayuntamientos los concejales, en los mitins los libertarios y en la prensa los periodistas. Se necesita una cabeza muy firme y resistente para no perderla por completo en medio del huracán de pasiones, odios, ambiciones y rencores, en cuyo centro se halla el proletariado, como el buque en el de un ciclón.

Los directores de las sociedades de resistencia las han convertido en sociedad de agresión, sirviéndose de la huelga y de la amenaza de la huelga general para imponerse. Si no se cede á lo que exige una clase, obligarán á los patronos por medio de la huelga general; si no se suelta á los detenidos, huel-

ga general; si no se sobreesa las causas incoadas, huelga general. Sobre el particular sabemos á qué atenernos, porque han abusado tanto de la amenaza, que ya no produce el efecto que con ella se proponen. Además, nadie ignora que, si estuviera en su mano realizar la huelga general, no transcurrirían veinticuatro horas sin tenerla. En Barcelona la han intentado repetidas veces, pero solo una la lograron á medias, porque el obrero catalán es honrado y no quiso convertirse en instrumento de lo que su conciencia rechaza. Después han fracasado siempre, no por falta de propósito, sino por la resistencia que los mismos obreros han puesto a la huelga general, porque cuando de ella se habla ven claro y comprenden que no se trata de sus intereses, sino de una acción revolucionaria que nada tiene que ver con las condiciones del trabajo.

Natural es que los anarquistas exploren el estado de ánimo de los obreros y lo aprovechen los políticos, en quienes se ha operado un cambio radical; porque, habiéndoles negado el proletariado sus sufragios desde que dió en abominar de la política á fin de reservar su acción para las cuestiones sociales, se sirven de éstas para atraerse los votos del obrero, halagando sus pasiones; convirtiéndose en sostenedores de sus desvarios; prometiéndoles lo que saben no han de cumplir, porque aunque pudiesen, no lo cumplirían si fueran poder; pidiendo la revisión de procesos; diciéndoles que el capital es un robo; la anarquía, el régimen de la verdadera libertad; excitándoles, azuzándoles y lanzándoles á la sedición y al motín. Con estos procedimientos han logrado algunos triunfos en las ciudades populosas y han contribuido á transformar la huelga que, de cuestión entre el capital y el trabajo, ha pasado á ser un medio de revolución.

Repetimos que el obrero, que es el instrumento, es el menos responsable. ¿Cómo es posible, dado el escaso cultivo de su inteligencia, que se libre de la continua acción que sobre él ejercen periódicos y hombres de fácil palabra, elocuentes, que con su oratoria les envuelven, les arrastran y les lanzan a la lucha contra Dios, la sociedad y la monarquía? El prestigio, unido á ciertos nombres, les fascina; y los anarquistas, que influyen en los acuerdos, aprovechan el estado de ánimo del obrero para tenerle constantemente en huelga, con razón y sin ella, con cualquier pretexto, porque lo que les interesa es que el paro sea permanente, porque entonces la agitación es constante; y tras la agitación viene la sedición, la rebelión, la revolución, que es á lo que aspiran.

Desde hace tiempo venimos diciendo que la huelga se había convertido en instrumento revolucionario, sin que nuestra advertencia fuese oída. Ahora se dan cuenta las autoridades y la prensa madrileña de su carácter. Las pri-

meras han visto que no se trataba de resolver problemas entre el capital y el trabajo, sino de influir en el poder público por medio de la sedición; y la segunda clama por que se separe al revolucionario del obrero, se conceda á éste su derecho y la protección que le es debida, pero al mismo tiempo se contenga al otro con la firmeza del que está obligado á amparar á las instituciones y á la sociedad.

Tarde lo han conocido, pero nunca es tarde cuando se llega á tiempo. Bueno es que se comprenda que, si el obrero plantea la cuestión entre el trabajo y el capital y no quiere ir mas allá, en cambio los republicanos y anarquistas le empujan y se sirven de él para ir á la revolución. La huelga lo es todo menos huelga, porque lo que con ella se persigue no es mejorar la condición económica del operario, sino derribar hasta no dejar nada en pie. Es necesario que la huelga recobre su carácter de cuestión entre el capital y el trabajo y deje de ser un instrumento revolucionario. El derecho á la huelga, está reconocido; el derecho á la revolución, nadie lo reconoce.

TEODORO BARÓ.

(«Diario de Barcelona».)

ESPANTOSO SINIESTRO

Dos trenes subterráneos ardiendo
Las primeras noticias.—Situación angustiosa.—Sin poder prestar auxilios

París 10.

En una galería del ferrocarril metropolitano ha ocurrido una tremenda catástrofe.

Dos trenes se han incendiado sin que hasta ahora se conozca la causa del terrible siniestro, que ha ocurrido entre las estaciones de Couronnes y Meuilmontant.

Sabido es que el ferrocarril metropolitano es subterráneo, y que los trenes marchaban por el interior de una galería que sólo tiene el ancho preciso para la circulación y las necesidades del servicio.

Los dos trenes que han ardiendo llevaban cada uno ocho vagones de viajeros, que perecieron abrasados por las llamas ó asfixiados por el humo; pues no hay medio de prestarles auxilios á causa de que la densidad del humo que invade la galería, al propio tiempo que impide salir á los viajeros, impide también penetrar á los que pretenden prestarles socorro.

Los bomberos que intentaron entrar en la galería tuvieron que retroceder casi asfixiados.

A propagarse la noticia por París la muchedumbre acudió presurosa, y al convencerse de que no hay modo de evitar las terribles consecuencias de la catástrofe, la emoción y el espanto se apoderó de todos los ánimos.

Ha sido preciso establecer un cordón con los agentes de Policía y la Guardia republicana para impedir que la multitud invada el lugar de la catástrofe, pues millares de personas, temiendo que hayan resultado víctimas a algunos individuos de sus familias que viajaban en los trenes que están ardiendo, pretenden entrar en la galería.

En todo París reina la mayor ansiedad, pues todos comprenden que la catástrofe será espantosa habiendo ocurrido dentro de un túnel, del que es imposible salir.

París 11.

Durante toda la noche y las primeras horas de la madrugada los bomberos han hecho grandes esfuerzos para descender al túnel del Metropolitano, hasta que por fin a las cinco de la mañana pudieron penetrar algunos bomberos en él por la estación de Menilmontant, empezando entonces a retirar los primeros cadáveres, que fueron siete, encontrados en la escalera, por lo cual se ha supuesto que serían curiosos que atraídos por la humareda penetraron en los primeros momentos en el túnel, muriendo allí mismo por asfixia.

A las seis de la mañana los bomberos y camilleros, después de una hora de un trabajo heroico, llevan retirados unos 80 cadáveres, desarrollándose a cada momento escenas desgarradoras, pues grandes grupos de hombres y de mujeres rompen los cordones establecidos por los agentes de la autoridad deseosos de ver de cerca a las víctimas, con el temor de encontrar entre ellas a algún pariente o amigo.

En estos momentos dícese que las víctimas llegan a algunos centenares, causando la catástrofe en el pueblo de París, que empieza ahora a conocerla, una emoción profundísima.

A pesar de que en el interior de los túneles continúa siendo sofocante la temperatura, se ha regularizado y se hace con gran actividad el servicio de extracción de cadáveres por las estaciones de Menilmontant y de la Couronne.

Únense a los bomberos para ayudarles en su penosa tarea varias sociedades de salvamento.

A esta hora dícese que van sacados ya noventa y seis cadáveres, entre ellos muchas mujeres y niños, en su mayoría obreros que regresaban de su cotidiano trabajo.

Las cadáveres son transportados al puesto de policía más inmediato, y desde allí, por tandas de seis metidos en féretros que se han pedido con urgencia a la prefectura, son llevados a la Morgue.

En el boulevard de Menilmontant aumenta a cada momento la multitud que acude al lugar del espantoso siniestro, calculándose que en estos momentos habrá allí unas cien mil personas, que la policía logra contener a alguna distancia a fuerza de grandísimos trabajos.

La cifra de los cadáveres extraídos que oficialmente se da a esta hora es la de ochenta y cuatro; que han sido transportados la mitad a la Morgue y la otra mitad al cuartel de la Cité, donde al mediodía ha estado el Presidente del Consejo, acompañado de Mr. Bourgeois y del coronel Saint Marc, quien representaba al Presidente de la República.

El síndico del ayuntamiento ha comunicado al Prefecto de París que el enterrón y los funerales de las víctimas del Metropolitano quiere costearlos la municipalidad.

El ingeniero de la Compañía, acompañado de otros facultativos han visitado el túnel donde ha ocurrido la tremenda catástrofe.

El número de víctimas ocasionadas por el incendio del Metropolitano, cuya catástrofe no se explica nadie todavía, se dice oficialmente que son ochenta y cuatro, como antes transmitía, obreros en su inmensa mayoría.

Hasta ahora se han identificado ya setenta y siete cadáveres, que están metidos todos en féretros de madera blanca sin pintar y sin adornos.

En el cuartel de la Cité se han colocado las víctimas en la sala de armas, que ha sido colgada de paños negros y puestos los féretros en dos filas, resultando un espectáculo realmente terrible.

Ninguna de las víctimas aparece carbonizada, pues murieron todas asfixiadas por el humo del incendio, que no encontró suficiente salida e hizo muy pronto irrespirable la atmósfera del túnel.

Los rostros y las manos de las víctimas aparecen fuertemente hinchados y los labios muy ennegrecidos, notándose en muchos fuertes contracciones de los músculos, descubriendo sus grandes sufrimientos antes de morir.

En la tétrica sala tan sólo se deja penetrar a los periodistas y a las familias de los muertos, siendo fácil imaginarse las escenas de dolor y desesperación que se desarrollan; lo mismo en el cuartel de la Cité que en la Morgue.

A medida que son identificados los cadáveres ciérranse las cajas.

En el Ayuntamiento se ha puesto la bandera nacional a media asta.

El pueblo de París mostróse indignadísimo por la ligereza demostrada sinistramente en esta ocasión por la Compañía del Metropolitano, cuyas acciones han bajado muchísimo en la sesión de Bolsa celebrada esta tarde.

Excepto en la zona donde ha ocurrido el siniestro, se ha restablecido ya la circulación de trenes, pero van escasísimos viajeros.

El procurador de la República ha comenzado con toda actividad la indagatoria de las causas del siniestro y de las responsabilidades que resultan.

A primeras horas de la tarde se ha comenzado a desembarazar el túnel de los restos de los trenes incendiados.

A las dos de esta tarde era irrespirable todavía la atmósfera en las cercanías del sitio donde ocurrió la tremenda catástrofe.

La temperatura continúa también elevadísima a pesar de que se ha abierto un gran boquete en la bóveda del túnel para facilitar la ventilación.

Mr. Loubet ha enviado un telegrama muy expresivo al presidente del Ayuntamiento acordándose al luto del pueblo de París.

El presidente del Consejo ha pedido una lista de las víctimas para socorrer a las familias de los mismos que lo necesitan.

Una multitud enorme ha permanecido durante toda la tarde en los alrededores del lugar de la catástrofe.

En el lugar del siniestro ha podido recoger personalmente las impresiones de un viajero que milagrosamente se ha salvado de la catástrofe, gracias a su asombrosa serenidad.

Según lo relatado por este viajero, resulta que la catástrofe se inició y se desarrolló del siguiente modo:

Al detenerse uno de los trenes en la estación de Bantes, se notó que en uno de los coches había estallado un incendio.

El jefe de la estación instó a los viajeros a que descendieran del tren, y éste siguió vacío su marcha.

Los viajeros subieron entonces en el tren siguiente que venía, como es de reglamento, a tres minutos de distancia del primero.

Entre las estaciones de Baile-Ville y de Couronne hubo de detenerse este segundo tren porque el primero, incendiado aún obstaba a la vía.

Los viajeros de este segundo tren se trocedieron a pié hasta la estación de Baile-Ville, mientras aquél seguía, también vacío, su marcha, empujando al primero.

Los viajeros montaron en el tercer tren que seguía a los anteriores y al llegar a la estación de Couronne, cuando el jefe de ésta iba a dar la señal de partida, llegaron corriendo dos empleados por el túnel procedente de Menilmontant gritando: «¡Salvese el que pueda!»

En este momento, todavía no se daban cuenta los viajeros de la inminencia del peligro y sin darse gran prisa descendieron del tren, pero viendo de pronto que el humo invadía el túnel precipitáronse en tropel a los andenes, en el instante mismo en que se apagaban todas las luces.

Aturdida la gente tomó direcciones equivocadas, y en lugar de encaminarse hacia las escaleras fueron a dar en la parte opuesta del túnel, contra cuyos muros aplastáronse horrorosamente, muriendo casi todos asfixiados.

Allí es donde se encontró en espantoso montón la mayoría de los cadáveres.

Después de un trabajo realmente improbable y de infructuosas tentativas pudo comenzar el salvamento, catorce horas después de ocurrida la catástrofe.

Entre los restos del tren y en los andenes se ven grandes manchas de sangre, vestidos desgarrados y miembros ensangrentados.

A última hora me comunican que se han encontrado otros dos cadáveres, sumando con estos las víctimas un total de ochenta y seis.

El Papa Pío X ha enviado para las víctimas de la catástrofe de anoche su bendición apostólica.—S.

TELEGRAMAS

Madrid 11.

La versión recibida hoy por el Ministerio de Estado acerca de lo ocurrido en La Línea con la escuadra inglesa es la siguiente, que trasmitimos por ser oficial, aun cuando venga a ser una repetición de las noticias particulares ya conocidas.

Habiéndose la citada escuadra haciendo ejercicios en las inmediaciones de Agadir, cayó un proyectil cerca de la casa de salvamento de naufragos en el barrio de Altimara.

El cónsul de España en Gibraltar se presentó inmediatamente a las autoridades inglesas formulando la oportuna queja, recibiendo sin pérdida de mo-

mento explicaciones satisfactorias por parte del gobernador de la plaza, General White.

Dicho gobernador manifiesta en una atenta comunicación, que por el almirante de la escuadra se había abierto un sumario en averiguación de la causa de que dicho proyectil hubiese caído en terreno español, añadiendo que había dado órdenes para que no se carguen los cañones con bala, y, cuando así se haga, se pongan los buques en condiciones de que no vayan los proyectiles a tierra.

Al objeto de facilitar las averiguaciones que hace el almirante de la escuadra inglesa, ruega el mentado General White que se le remita el proyectil que había sido recogido cerca de Agadir, para que con él a la vista sea más fácil saber qué cañón lo había disparado.

No ha habido más que esto, no teniendo, por tanto, el suceso importancia alguna.

Coruña.—En la parroquia de S. Julián de Osedo se ha desarrollado una pelea entre los mozos del lugar.

Hubo muchos cambios de tiros, paños y pedradas.

De una puñalada en el corazón quedó muerto un joven de 22 años, cuyo cadáver fué encontrado en la carretera por la guardia civil.

Hubo además dos contusos graves.

Han sido detenidas dos personas y se busca a los otros autores del combate librado.

El Consejo de ministros anunciado para mañana se celebrará a las cuatro de la tarde.

En él solo se tratará de las reformas hacendarias en Hacienda y de las que se trata de practicar en los servicios de Marina, que permitirán utilizar algunos sobrantes de varios capítulos a fin de dar ocupación a la maestranza de la Carraca.

Los proyectos de reforma están ya informados favorablemente por el Consejo de Estado.

El señor Cobian ha manifestado que intenta obtener una reducción de dos millones de pesetas respecto a la cantidad presupuestada para el actual ejercicio, lo cual representaría unos ocho millones de pesetas menos respecto al presupuesto liquidado de 1902.

Según el pensamiento del propio ministro, la escuadra practicará maniobras, no solo en tiempo bonancible, sino también cuando reine temporal.

Entra en su proyecto que se practiquen asimismo ejercicios de fuego que no se hicieron en maniobras precedentes, a pesar de haberse gastado algunos millones más de la cantidad consignada hoy día.

Entre los proyectos especiales destinados al Parlamento que tiene entre manos el señor Cobian, hay el de habilitación de nuestros tres principales puertos marítimos, a saber: el Ferrol, Cádiz y Cartagena; el de reorganización del cuerpo de ingenieros y maquinistas navales, y el de reforma de los organismos, cuya idea capital con todos sus detalles hemos adelantado, y a fin de proceder a su completo estudio práctico realizará el ministro las visitas de inspección acordadas.

Respecto de los organismos, el ministro es partidario de que se aplique la ley de contratación de servicios públi-

cos a los de Marina para simplificar la tramitacion, obedeciendo esta medida a un principio de justicia.

Las maniobras militares anunciadas para el próximo otoño no se celebrarán por la razon sencilla de no haber crédito para ello.

El general Linares tenia pedido un crédito extraordinario de 500.000 pesetas, que unido a la suma de 100.000 pesetas que se tenia ya consignada en los presupuestos para maniobras, sumaban 600.000 pesetas, cantidad suficiente para realizarlas.

Hoy día no cabe, por tanto, contar con estos créditos, por no haber sido aprobado el correspondiente decreto por las Cortes.

El ministro de la Guerra ha preferido no practicarlas antes que verificarlas con batallones compuestos solo de 200 hombres y por tanto sin poder dar a las indicadas maniobras la importancia que requerian.

No se sabe si la cantidad consignada en el presupuesto se distribuirá entre los capitanes generales para que dispongan algunas maniobras parciales en las respectivas regiones ó si se aprovechará la indicacion hecha por el capitán general de Andalucía, relativa a que se lleve a la práctica un pequeño plan de maniobras por la segunda division, lo cual facilitaria la educacion del ejército, que es el fin que se trata de perseguir.

Dicese también, con referencia al ministerio de la Guerra, que el aumento del contingente para el año próximo, se reduce a 3.000 hombres en lugar de los 4.000 de que se habia hablado.

«La Correspondencia de España» dice:

Quando todos creían que se habia exagerado la nota pesimista respecto a la enfermedad del ministro de la Guerra, referencias autorizadas confirman que la salud del general Martitegui deja en estos momentos mucho que desear y que su estado delicado requiere descanso y una tranquilidad que no puede gozar en el puesto que se le ha confiado.

El estado de ánimo en que se encuentra dicho general no es el mas apropiado para desplegar grandes actividades ni iniciativas y realmente las esperanzas que en él tenia puestas el ejército se ven hoy por hoy desvanecidas.

No se trata de que el general Martitegui se halle mas ó menos contrariado; la cuestion tiene mas importancia aun y es de creer se resuelva pronto, pues una crisis en visperas de reanudarse las tareas parlamentarias tendria mas trascendencia que en los presentes momentos.

NOSCE TĒ

El dualismo belicoso que tiene por combatientes el bien y el mal, impera en el mundo.

El mal se infiltra sutil con traidora apariencia; su disfraz es el egoismo; realizanse sus daños con las formas suaves de una indisculpable imprevisión, se muestra con aspecto inofensivo, no obstante llevar consigo la esencia de su naturaleza, avaro, cruel, egoista.

El mal, para justificarse, se muestra a nuestros ojos en una forma pasiva: no hacer daño activamente, repite con una moral engañadora y esto bastará para ser bueno. ¡Oh, no! Dejar de rea-

lizar el bien que está en nuestro poder es tanta maldad como pasar por la ribera de un río donde está para ahogarse un infeliz y no arrojarle para salvarle la cuerda que teniamos entre las manos. ¿Bastaría decir, yo no soy quien lo mata?

Tener en nuestro poder en el seguro vida la paz y el bienestar de nuestros hijos, de los seres queridos a quienes debemos amor, y no realizarla, es producir el mal pasivamente, es causar tanto daño, como aquél que pudiendo ayudarlo abandona a su prójimo que se ahoga.

El código de la moral debe ostentar en sus páginas el siguiente artículo:

«Emplea tu accion diaria en asegurar contra lo imprevisto, no solo egoístamente tu propia vida, sino también con previsor afecto la de tus descendientes».

El Decálogo nos enseña: «Honra a tu padre y a tu madre», la mano de Dios que perfecciona eternamente al hombre, escribe súbito después en el márgen: «Asegura la vida de tus hijos». — J. A.

Son verdaderamente notables los resultados que se nos asegura se obtienen, con el «Antirreumático Grau Inglesa», de Barcelona, para la curacion de toda clase de dolores.

Venta en Mahon: principales farmacias.

El bisemanario católico de esta ciudad dice que asistieron al Te-Deum cantado en Santa María para solemnizar la exaltacion del Cardenal Sarto al trono Pontificio, «todas las Autoridades, Corporaciones y empleados de las diferentes dependencias del Estado.»

Así se escribe la historia, desfigurando los hechos.

No nos importa averiguar la intencion que lleva el apreciable colega al servir a sus lectores semejante inexactitud; pero como ella podría implicar una rectificacion de la reseña que de dicho piadoso acto publicamos nosotros en su día, nos interesa hacer constar que lo que escribió EL BIEN PÚBLICO en la ocasion de referencia está en un todo ajustado a la realidad, mientras que la afirmacion de «El Grano de Arena» es simplemente una invencion suya.

Y nada mas.

Para el abasto de esta poblacion el «Nuevo Mahonés» ha sido portador de 28 carneros.

Además ha sido portador de Alcudia de un caballo.

Ha sido apto para el ascenso el regente teniente de Artillería D. Miguel Ribas y Masía.

ELOY FERNANDEZ V LLESA MEDICO MILITAR

MORERAS, 2.

Cunde en Alayor la animacion precursora de la fiesta civico-religiosa que dicha villa dedica anualmente al esclarecido Diácono San Lorenzo, y que tendrá lugar el próximo domingo.

A juzgar por los preparativos que se hacen, promete dicha fiesta popular ofrecer grato solaz y expansion a aquellos habitantes y al numeroso contingente que de los demás pueblos de la isla acude todos los años a presenciaria.

FALLECIMIENTO

Confortada con la recepcion de los auxilios de la Iglesia, en la madrugada de hoy ha fallecido, a la edad de 73 años, la bondadosa Sra. D.^a Juana Thomas y Orfila, viuda de D. Diego Monjo y Vicens, Director que fué del Instituto de 2.^a enseñanza de esta ciudad, q. e. p. d.

Las virtudes que aterroraba la finada, su trato amable y ejemplar religiosidad que supo aplicar a su larga existencia, le dieron ese carácter de veneracion con que se la distinguia así en el seno de la familia como en el estenso círculo de sus relaciones.

Por esto ha sido muy sentida su muerte.

Enviamos a sus señores hijos D. Pedro, capitán del Regimiento Infantería de Baleares n.º 2, D.^a Juana, D.^a Concepcion, hijos políticos D. Benito Prada, Comandante de Infantería retirado y D. Ceelio Benito Capitan del Batallion de Artillería de Menorca, y demás familia la expresion de nuestro sentido pésame, aplicando nuestro sufragio para que el alma de la finada descanse en el eterno goce de la bienaventuranza.

El entierro ha tenido lugar a las seis y media de esta tarde.

Al féretero, precedido del Rdo. Clero de la parroquia iglesia del Carmen, seguia numeroso concurso, compuesto de personas, de todas las clases sociales, dando con su asistencia, una prueba mas del respeto a la finada y su familia.

¿Por qué padecer de estreñimiento ó cualquier desorden del estómago ó del higado cuando hay un remedio tan eficaz como las Píldoras de Vida del doctor Ross? Estas despiertan el apetito y despejan la inteligencia, producen una deposicion natural diaria sin causar irritacion ni dolor de vientre.

BOLETIN RELIGIOSO

Santo de hoy —Stos. Hipólito, Casiano y Elena.

Santo de mañana —Stos. Eusebio, mártir y Calixto.

Cultos.—Mañana en Sta. María a las 7 de la tarde canto de Completas con solemnidad. Salve y procesion claustral, quedando la Virgen Santísima en el centro de la iglesia, después Adoracion.

Por la mañana el ejercicio de los pasos del Viacrucis a los fines de la Liga de Oraziones.

La Orazion de las Cuarenta-Horas continúa en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

Visita a la Corte de Maria.—Mañana se hace a Ntra. Sra. del Refugio en las Concepcionistas

MATADERO

Reses cortadas los dias que a continuacion se espresan, con su peso y procedencia:

D a 7 Agosto —1 ternero, 201 kilos, Llumena de Juan (Alayor); 1 ternera, 98, huerto de Turdunell; 1 id., 121, son Mir; 1 id., 90, Binisermeña; 4 carneros; 61, Palma; 2 id., 22, St. Tomás (Alayor); 2 id., 34, Rafael Serra (id.); 1 id., 22, ne Xenx de Lorenzo (Villa-Carlos); 1 cabra; 12, Binimellar (Mercadal); y 1 id., 10, Turresull Nou.

Día 8 —1 buey, 316 kilos, St. Jordi (Mercadal); 1 vaca, 213, huerto d'es Buté (Villa-Carlos); 1 ternero, 253, estancia de Mola; 1 ternera, 121, Alcotx (Alayor); 1 id., 86, se Mola (Ferrerías); 5 carneros, 75, Palma; 2 id., 20, St. Tomás (Alayor);

Los señores Médicos recomiendan el uso de las excelentes aguas minerales alcalinas y de los productos VICHY-ETAT. No fiarse de imitaciones y exigir:

- VICHY-HÔPITAL (estómago)
- VICHY-GRANDE-GRILLE (higado)
- VICHY-CÉLESTINS (riñones)
- SAL VICHY-ÉTAT (natural, para bebidas)
- COMPRESOS VICHY-ÉTAT (efervescentes, en frascos)
- PASTILLAS VICHY-ÉTAT (en cajas metálicas)

Véndense en las farmacias, droguerías y depósitos de aguas minerales.

1 id., 14, Rafael Serra (id.); 3 id., 38, propios; 3 id., 31, huerto d'es Lleó (Mercadal); 1 id., 16, Rafael Serra (Alayor), y 1 cabra, 9, Sta. Treza (Mercadal)

Día 9 —1 ternera, 64 kilos, Terra Blanca; 1 id., 88, Binisermeña; 1 id., 126, Murrelet; 1 carnero, 15, estancia Binicalaf de Nicolás; 1 id., 9, huerto d'es Lleó (Mercadal); 4 id y 1 cabra, 86, Palma, y 1 cabra, 9, huerto d'es Lleó (Mercadal).

Día 10 —1 buey, 257 kilos, estancia Binicalaf del Sr. Vigo; 1 vaca, 162, ne Xenxa de Gabriel (Villa-Carlos); 1 ternera, 98, Alcotx (Alayor); 1 id., 125, estancia es Canum; 5 carneros, 79, Palma; 1 id., 8, huerto d'es Lleó (Mercadal); 1 id., 11, Turrelló de Pons, y 2 cabras, 20, Turresull Nou.

Movimiento del Puerto

Despachados el 13
Para Sóller, pailebot «Concepcion», patron Monjo, con lastre

Telegramas

El Bien Público

Madrid 12.

El calor es insoportable. Dicen de S. Sebastian que el vicario de Zarauz ha anunciado que entre hoy y mañana se desencadenarán fuertes tormentas.

Madrid 12.

Telegrafian de Roma que se corre por válido el rumor de que el Cardenal Vincenzo Vannutelli habia recibido orden del Papa de encargarse de la Secretaría de Estado.

Madrid 12.

El Sr. Villaverde ha negado que el vice-almirante Sr. Cervera haya presentado la dimision de su cargo, añadiendo que parece existió el propósito de presentarla.

Madrid 12.

En el Consejo de esta tarde los ministros tratarán de la amnistía que se proyecta conceder a los obreros detenidos.

Además se tratará en dicho Consejo de las reformas que se han de introducir en Hacienda, y del crédito pedido para la Marina.

Madrid 13.

El ministro de Marina se halla inclinado a suprimir el Estado Mayor de la Marina.

Madrid 13.

Se ha comentado mucho la conferencia celebrada en el palacio de la presidencia por los Sres. Villaverde, Cobian, Alix y Gasset, mostrándose éstos al salir muy reservados respecto del asunto que han tratado.

Madrid 13.

Al salir los ministros de Marina, Gobernacion y Agricultura, de la presidencia, solo han insinuado que el Gobierno piensa adoptar medidas previsoras, ante las probabilidades de que ocurran sucesos que turben el orden público.

A la conferencia indicada, asistió también el Secretario de la Liga Marítima.

Telegramas de «La Marítima»

Barcelona 13.—9 m.

«Isla de Menorca» fondeado a las ocho sin novedad; calmas.—Ginart.



SALES JULIA

Tots els que ting in el ventrell delicat ab tendencia a cor-agre, usin ditas SALES en lloch de las ayguas de Vicchy, y obtin drán millor resultat, ab maj r onómia —De venda al preu d'una pesseta la caixa metalica, luxosament litografiada conteniunt 12 papers, era preparar 12 litres d'aygua —Demáninse en las principals farmacias, Vicens Ferrer, Plassa del Angel, Reynald Her eros, Rambla Flors; J Julia, Bonavista, 9, Gracia, y principals.

A MAHO, LOS SENORS VALLS Y PONS; Y A CIUTEDELLA, EL SEÑOR ARGUMBAU

BANCO DE MAHON

Cotizaciones locales		
	Dinero	Papel
Industrial Mahonesa.....	00'00	60'00
Banco de Mahon.....	41'00	00'00
Eléctrica Mahonesa.....	00'00	00'00
Sdad. Gral. Alum.....	101'00	00'00
Marítima.....	100'00	00'00
Anglo-Española.....	00'00	104'00
Obligaciones Municipis...	85'00	00'00

Mahon 13 Agosto 1903.

INDUSTRIAL MAHONESA

Debiendo construirse un edificio al dorso de la fabrica de esta Sociedad, queda abierto concurso para efectuar las obras de albañilería, arregladamente á lo espresado en el pliego de condiciones y planos, que se hallan de manifiesto en dicho establecimiento

El concurso quedará cerrado el día 20, á las doce de la mañana, á cuya hora se abrirán los pliegos que hayan presentado los proponentes, en el domicilio del señor Presidente, plaza de la Constitucion, número 14.—Mahon 10 Agosto de 1903.—El Director, Juan Font 3—3

LA MARÍTIMA

COMPANIA MAHONESA DE VAPORES

Teniendo contratado esta Compañía el servicio de carga y descarga de sus vapores en el muelle de Mahon, cuyo servicio queda limitado por parte del contratista á las horas anunciadas para la admision de car-

ga, precisa recordar á los Sres. Cargadores que la carga debe entregarse en el muelle de Mahon al encargado de la misma en los días de salida para Palma antes de las 4 y media de la tarde.

En los días de salida directa para Barcelona antes de las 3 y media.

Y para la línea indirecta á Barcelona y escalas, una hora antes de la puesta del sol el día anterior al de la salida.

La carga que se entregue después de las horas indicadas sólo será admitida satisfaciendo los cargadores el 10 por 100 de recargo sobre el importe del flete y será embarcada siempre que su embarque pueda realizarse sin perjuicio de la hora reglamentaria de la salida del buque respectivo.—Mahon 23 Julio 1903.—El Director Naviero, Juan F Taltavull.

Sociedad anglo-española

de motores, gasógenos y maquinaria general (Antes Julius G. Neville)

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en sesion de hoy ha acordado pedir á los señores accionistas el pago del cuarto dividendo pasivo de 25 por 100 del valor nominal de las acciones, ó sea 12 50 pesetas por accion.

Dicho pago podrá efectuarse en cualquiera de los domicilios de la Sociedad (Alcalá 33 y 35, Madrid, y San Roque, 18 Mahon) del 1.º al 31 Agosto próximo, todos los días laborables en las horas de oficina.

En el acto del pago se entregarán los títulos definitivos de las acciones á cambio de los resguardos que actualmente poseen los señores accionistas.—Mahon 21 Julio de 1903.—El Secretario, Mateo Seguí.

UNA SEÑORA

ofrece indicar GRATUITAMENTE á todos los que sufren de debilidad general, neurastenia, postración, vértigos, palpitaciones de corazón, anemia, dispepsia atónica, fátiga cerebral, pérdida del vigor, enfermedades nerviosas y atónicas en general, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendente, que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, y así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los remedios más preconizados y tras largos años de padecimientos, hoy en reconocimiento impercedero se hace un deber de conciencia en señalarlo á todos los que sufren. Esta indicación, de la cual se apreciará el propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Escribir á CARMEN GARCIA Y GONZALEZ, 86, Ronda S. Antonio, BARCELONA.

PARA VENDER

Lo están algunos depósitos de aceite y diferentes enseres y efectos de una tienda de comestibles por retirarse del negocio.

Para informes, calle de Hannover, 36. 3—3

NO DESCUIDARSE

Durante las próximas fiestas del pueblo de Alayor se encontrará vino del país al precio de 0'40 Ptas. el litro en el sótano de «Dal es coll d'es Cumé».

La ocasión la pintan calva, con que á aprovecharla. 1—2

EN VENTA POR PRONTA LIQUIDACION

Lo está la casa para dos alquilinos n.º 69 de la calle Cos de Gracia. El local que ocupa la jabonería calle Belavista n.º 6, propio para cualquier industria, y por junto ó separado las herramientas y calderas para la citada fabricacion.

Informes, Plaza del Príncipe, 17. 3—15

Plaza del Príncipe, 17 ALAYOR **RESTAURANT** Plaza del Príncipe, 17 ALAYOR

ALZINA (alias) DESCALS

Para las fiestas de San Lorenzo se encontrarán en dicho establecimiento: comidas, refrescos, vinos y licores superiores.

<ol style="list-style-type: none"> 1.º Sopas variadas; cocido á la española. 2.º Pollos asados y con tomate. 3.º Pollos con salsa rusa. 4.º Pollos á la jardinera. 5.º Ternera asada, mechada y con salsa. 6.º Ternera á la italiana. 7.º Ros Bif. 8.º Calamares rellenos. 	<ol style="list-style-type: none"> 9.º Langosta con ensalada y á la bayonesa 10 Chuletas á la bacha miel. 11 Pescado frito y con salsa. 12 Bistechs. 13 Milanesas. 14 Tortillas á la francesa; idem al Rum. 15 Huevos fritos.
--	--

PRECIOS MÓDICOS

Cuyas comidas serán dirigidas por el famoso cocinero, D. ANTONIO ALCOVER

LA CATALANA

Compañía Española de Seguros contra incendios y explosiones
A PRIMA FIJA

Treinticinco años de existencia

DOMICILIO SOCIAL: Dormitorio de San Francisco, 5, Barcelona.
(Edificio de su propiedad.)

Garantías: Pesetas 17.415,000

DIRECCION: Sr. D. Fernando de Delas y de Falpi, propietario —Sr. D. José M.º de Delas y Miralles, propietario

Esta Compañía, creada exclusivamente con capitales españoles, ha merecido y goza de la mayor confianza en el país por la doble garantía que ofrece su capital social y reservas, invertidas en su mayor parte en magníficos edificios situados en las principales calles de Barcelona, y la respetabilidad de las personas que la constituyen.

Comprueba el desarrollo que han obtenido los capitales asegurados, pues en 31 D.º diciembre de 1899 se elevan á la suma de Ptas. 955.921.720'15, así como los 5487 siniestros satisfechos, cuyo total importa la respetable suma de Ptas. 6.977.727'95.

Asegura todas las propiedades, muebles é inmuebles que pueden perecer bajo la acción del fuego, así como los estragos causados por la caída del rayo y las explosiones, de cualquier naturaleza que sean

En caso de siniestro, los perjuicios se fijan, previa declaración á la Compañía, por convenio con el asegurado ó por una peritación extra-judicial, sin otra formalidad alguna, y su importe se paga al contado sin deducción de ninguna clase.

Ofrece á los asegurados, sobre otras compañías de su clase, la ventaja de que cualquier cuestión que surgiera del contrato se resuelve en España sin tener que someter los centros del extranjero las soluciones que se adopten, ni sujetar á las leyes de otros países ni á los conciertos internacionales las reclamaciones que procedan en su caso, sino que los asegurados tienen la inestimable facilidad de entenderse, en todo caso, con la Dirección general de la Compañía y llegar á un acuerdo en las cuestiones de mas difícil interpretación

Sub-Director en la isla de Menorca: D. Pascual José Hernandez Deyá, 3, Mahón.

Q. E. P. D.

D.ª Juana Thomás y Orfila viuda de Monjo

HA FALLECIDO DESPUÉS DE HABER RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

á las cinco de esta mañana, á la edad de 73 años

Sus aflijidos hijos D. Pedro, D.ª Juana y D.ª Concepción Monjo, hijos políticos D. Benito Prada y D. Cecilio Benedito, nietos, sobrinos y demás familia, al participar á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma de la finada.

La conducción del cadáver al Cementerio Católico ha tenido lugar á las 6 y media de esta tarde, dándose después por despedido el duelo.

Casa mortuoria, calle de S. Fernando, núm. 34.

Mahón 13 Agosto 1903.

El Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder 40 días de Indulgencias á todos los fieles por cada Misa que oyeren, Sagrada Comunión que aplicaren ó parte de Rosario que rezaren en sufragio del alma de la finada; y si dicho Rosario se rezare en compañía de alguna persona de la familia de la difunta, concede 40 días más por cada uno de los Misterios.

Imprenta de M. Parpal, Bastion, 39.—Mahón.